
ICANN79 | Semana de preparación – Sesión de trabajo para la interacción de la Junta Directiva con la comunidad

Miércoles, 21 de febrero de 2024 – 12:30 a 1:30 SJU

FRANCO CARRASCO:

Hola. Bienvenidos a la sesión de trabajo de relacionamiento de la junta directiva con la comunidad. Por favor, tengan en cuenta que esta sesión será grabada y sigue las normas esperadas de comportamiento de la ICANN. Habrá interpretación en seis lenguas: inglés, árabe, chino, francés, ruso y portugués. Haga clic en el icono de interpretación en Zoom y seleccione el idioma que desea escuchar. Se recomienda a todos los participantes que digan su nombre para la grabación y hablen a una velocidad razonable. Si desean hablar o hacer una pregunta durante la sesión, levanten la mano en la sala de Zoom y el personal monitoreará la lista y les indicará cuándo hablar. Con esto le paso la palabra a la presidenta de la junta directiva, Tripti Sinha.

TRIPTI SINHA:

Gracias, Franco. Espero que puedan oírme. Bienvenidos todos. Gracias por estar con nosotros en línea hoy. Es un privilegio abrir esta nueva sesión de relacionamiento entre la comunidad y la junta directiva antes de la reunión ICANN 79 en Puerto Rico. Como saben, la junta directiva tiene el compromiso de trabajar para mejorar su asociación con la comunidad y esta sesión es una oportunidad para fortalecer

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

nuestra cooperación y trabajar juntos en estos tres temas que son muy importantes para la ICANN y nuestro futuro.

Funcionará de la siguiente forma. Durante esta sesión de 60 minutos habrá tres salas paralelas organizadas por distintos miembros de la junta directiva. Cada sala se centrará en un tema diferente. Estaremos 40 minutos en estas salas. En la sala uno liderada por Maarten Botterman y Chris Buckridge escucharán hablar del trabajo realizado hasta la fecha en el desarrollo del plan estratégico de la ICANN para el año fiscal 26-30. Compartirán con ustedes una reseña general de las sesiones de escaneo ambiental que se hicieron el año pasado y el borrador de trabajo de la declaración de visión para el año fiscal 30. La planificación estratégica es un esfuerzo colectivo que debe involucrar a la totalidad de la ICANN: la comunidad, la junta directiva y la organización. Sus aportes son cruciales durante el proceso de planificación estratégica y, por lo tanto, esperamos que ustedes participen activamente en esta discusión.

En la sala dos Becky Burr y Alan Barrett liderarán otra discusión importante para tratar de comprender qué vías podrían utilizarse para permitir a la junta directiva mitigar una situación donde una recomendación de la comunidad ya aprobada por la junta directiva no puede o no debería implementarse.

Por último, en la sala tres, liderada por Sally Costerton y León Sánchez, hablarán de la sostenibilidad ambiental en la ICANN. Les contarán sobre el trabajo realizado a la fecha para iniciar una estrategia de sostenibilidad ambiental de la ICANN que se centra en las operaciones

comerciales de la ICANN. En relación estrecha con estos esfuerzos existe una discusión más amplia sobre el equilibrio entre los impactos ambientales de los viajes y los beneficios de traer participantes a reuniones presenciales. Queremos conocer sus ideas y su experiencia para avanzar en nuestro trabajo. Esperamos con muchas ansias saber qué piensan y conocer sus perspectivas sobre estos tres temas.

Después de los 40 minutos de las sesiones paralelas volveremos a reunirnos en la sala principal para escuchar un resume de las distintas perspectivas. Ahora Franco nos va a explicar cuál es la logística de estas salas.

FRANCO CARRASCO:

Gracias, Tripti. Para seleccionar una sala paralela hagan clic en la lista de Zoom y después confirmen. Hagan clic después en la sala para volver a la sala principal. Si necesitan ayuda, hagan clic en el botón Ask for help, en los controles de la reunión, y luego invite host para notificar al anfitrión. Las salas paralelas no serán grabadas ni tendrán subtítulos ni interpretación ni transcripción pero habrá un monitoreo a cargo del personal en cada sala, quien además estará tomando notas. Podrán moverse libremente de una sala a la otra y después de los 40 minutos regresaremos a la sala principal con los anfitriones, los miembros de la junta directiva, para hacer una discusión. Estas sí serán interpretadas. Ahora, cuando deseen, pueden dirigirse a las salas paralelas porque estamos a punto de comenzar.

comunidad

ES

TRIPTI SINHA:	No encuentro el vínculo a las salas paralelas, Franco.
FRANCO CARRASCO:	Lo vamos a compartir.
DAVID OLIVE:	Aquí está. Gracias.
CHERYL LANGDON-ORR:	Debería haber aparecido al pie de la pantalla. Hay salas paralelas, opciones uno, dos y tres.
BECKY BURR:	Todavía no lo veo.
JUDITH HELLERSTEIN:	Está bajo los tres puntos. Busquen los tres puntos y bajo los tres puntos aparecen las opciones.
ORADOR DESCONOCIDO:	Nosotros no tenemos tres puntos sino un signo más.
WENDY:	Le voy a pedir a los miembros del personal de apoyo que dirijan a los miembros de la junta directiva a las distintas salas paralelas.

comunidad

ES

ORADOR DESCONOCIDO: ¿Dónde están estos tres puntos?

WENDY: Dependiendo de los controles de Zoom, si usted se posiciona sobre la barra en negro verá Mute, Start Video y después los controles con los tres puntos.

BECKY BURR: Yo estoy en una laptop, no en un iPad, y no tengo los tres puntos.

KURT PRITZ: Si usted sale de la pantalla completa podrá verlos.

BECKY BURR: No estoy.

ALAN GREENBERG: Yo sí tengo los tres puntos pero hago clic en ellos y no pasa nada.

SALLY COSTERTON: ¿Pueden asignarnos ustedes a la sala, Wendy?

WENDY: Sí, estamos trabajando en ello.

comunidad

ES

TRIPTI SINHA: ¿Han regresado todos, Franco?

FRANCO CARRASCO: Sí, están todos de regreso.

TRIPTI SINHA: Bueno, bienvenidos de regreso. Lo que ustedes han visto es la Ley de Murphy en acción. Quienes no conozcan esta ley sepan que quiere decir que todo lo que puede salir mal, saldrá mal. Disculpas por eso. Me agrada esta nueva forma de relacionarnos. Ahora el resto de la sesión vamos a escuchar las recapitulaciones de lo que ocurrió en cada una de estas sesiones. Maarten y Chris, comenzaremos por ustedes. Pueden contarnos qué ocurrió en su sala, donde se trató el plan estratégico.

MAARTEN BOTTERMAN: Sí. Primero quiero agradecer a quienes estuvieron en nuestra sala por esta buena y positiva discusión que tuvimos. Compartimos la declaración borrador de trabajo donde se identifican los objetivos de la ICANN de fortalecer las cualidades de ser una red única e interoperable. Se recibió apoyo. Es claramente aspiracional. También se reconoció que tenemos un rol en este gran ecosistema, en particular enfocados en nuestra misión.

Después también seguimos hablando de lo que aprendimos del escaneo ambiental. Tuvimos una interacción interesante incluida la importancia de tener esta interacción conjunta porque el plan estratégico será el plan de la ICANN. Esto significa la comunidad, la organización y la junta directiva en conjunto.

Luego hubo un par de comentarios sobre distintos elementos, cómo podemos interactuar o relacionarnos en conjunto. Tomamos nota, escuchamos y esperamos como siempre seguir mejorando y aprendiendo. También señalamos que el miércoles a las 10:30, a las 14:30 UTC, habrá una consulta de la comunidad sobre el plan estratégico, a la cual están invitados. No sé, Chris, si usted quiere contarnos algo más específico que yo haya pasado por alto.

CHRIS BUCKRIDGE:

No. Usted lo resumió muy bien. Creo que hay una continuidad muy interesante en las discusiones de la junta directiva a partir de esto. Cuál es nuestro rol, cómo se relaciona con la misión y la visión de la ICANN. Creo que es una muy buena discusión a tener. Nos vamos a asegurar de llegar a un entendimiento común. También hubo un feedback muy positivo sobre este nuevo formato de relacionamiento. Creo que muestra que es una fortaleza tener este tipo de conversaciones. Gracias.

TRIPTI SINHA:

Gracias, Maarten y Chris. Pasemos ahora a la sala dos. Le paso la palabra a Becky y a Alan, quienes nos compartirán un resumen de lo

que se discutió. El tema era las políticas, qué pasa cuando una recomendación ya aprobada por la junta directiva no se trató.

ALAN BARRETT:

En la sala dos hablamos de las políticas adoptadas por la junta directiva pero tras cuya adopción se vio que hay algo que no funcionaba bien. No sé. Quizá cambió el ambiente o la solución no se aplica. Quizá la junta directiva hizo una reevaluación de su decisión y desea cambiar de idea o de opinión respecto a algo. En nuestra conversación surgió que los CCWG y los procesos de desarrollo de políticas, los PDP, son distintos y cada uno tiene su propia solución.

En el caso de los CCWG, son menos formales. Quizá, si es necesario cambiar una recomendación a través de una decisión de la junta directiva, la junta directiva puede ir a las organizaciones encargadas, explicarles cuál es el problema y la organización constitutiva luego puede determinar los próximos pasos. Quizá tomar una decisión sin volver a constituir el CCWG o quizá sí reconstituir el grupo, que no es algo siempre sencillo porque a lo mejor las mismas personas ya no están disponibles.

En el caso de los PDP plenos, aquí es algo posiblemente más difícil que con los CCWG. Se puede iniciar un nuevo PDP para producir una nueva política que revoque o enmiende la política previa pero, como primer paso, la junta directiva consultaría al consejo de la GNSO, explicándole el problema, pidiéndole que haga algo al respecto y el consejo podría entonces constituir o procurar un nuevo PDP para tratarlo y una idea

que surgió es que podría haber cambios viables que podrían modificarse sin un PDP. No entramos en detalles acerca de cómo esto se llevaría a cabo.

Lo que surgió es que en primer lugar sería bueno evitar que esto ocurra en primer lugar, que los problemas surjan. Los grupos de coordinación de enlace podrían discutir previamente cuestiones potenciales, así la junta directiva podría tomar mejor nota de situaciones, de cuándo recomendaciones podrían llevar a problemas en el futuro. Gracias.

TRIPTI SINHA:

Gracias, Alan y Becky. Pasemos ahora a la tercera sala, la número tres. Ahora le voy a dar la palabra a León y Sally. Su tema era sostenibilidad ambiental en la ICANN. Un resumen entonces de ustedes, León y Sally.

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias. En la sala tres hubo muchísimo apoyo para el trabajo que acabamos de empezar, el objetivo que establecimos para el CEO. También se habló sobre la posibilidad de ampliar el alcance de nuestro trabajo a otros temas, para considerar la huella de las operaciones de la ICANN. Esto podría incluir otras áreas de trabajo.

También hablamos de lograr un equilibrio entre la necesidad de viajar y la necesidad de mitigar el impacto negativo de los viajes dentro del trabajo de la ICANN. Es un factor importante a considerar de aquí en más pero nadie habló a favor de que no hubiera reuniones o de que hubiera un número menor de reuniones. El objetivo aquí es identificar

comunidad

ES

las eficiencias y lograr el equilibrio que nos permita, como comunidad, cumplir nuestra misión en la ICANN con pasos eficientes. También se habló de la necesidad de un análisis de costo-beneficio, para ver cuáles son las concesiones que hay que hacer y tomar decisiones informadas. Seguro que Sally tiene otros puntos a destacar. Sally.

SALLY COSTERTON:

Sí. Se habló de muchos puntos interesantes. Hubo un tema que surgió. Se reconoció la importancia de considerar los temas importantes pero también debe haber temas menores. Alguien habló por ejemplo de las políticas, de no utilizar por ejemplo botellas de plástico para agua. Dijimos que necesitamos un mecanismo que le dé a la comunidad un canal para convertir sus ideas. Proyectos grandes y pequeños, para que todos veamos juntos cómo podemos trabajar para cumplir nuestra misión de manera más sostenible.

Debemos compartir nuestras ideas de manera más efectiva y rápidamente. Hubo muy buena participación en la sesión. Cumplimos con el horario y fue muy bueno porque todos querían hablar sobre el tema. Por supuesto, este es el principio de un debate que llevará mucho tiempo. Estoy muy interesada en trabajar en esto. Muchas gracias.

TRIPTI SINHA:

Gracias, León y Sally. Vi que hubo competencia entre las tres salas porque todos querían tener la mayor cantidad de participantes. Nos quedan cuatro minutos. No dejamos tiempo para preguntas sobre

comunidad

ES

estos temas pero queremos hablar sobre este experimento que estamos haciendo y estoy viendo el chat. Creo que esta ha sido una sesión muy bien recibida.

Les pedimos si quizá levantando la mano o algo nos pueden decir si esta sesión les gustó, levantando la mano en el Zoom. Rápidamente, por favor. Bueno, veo que sí. Veo algunas manos levantadas. Entiendo que a todos les gustó esta sesión y nadie dijo que no le gustó. Este es un mensaje que nos llevamos. Vamos a mejorar esto. Les pido disculpas por el tema técnico. Debía haber sido más fácil moverse de una sala a otra pero esto fue un experimento y los experimentos a veces tienen problemas. Vamos a mejorar este proceso.

Con esto llegamos al final de esta sesión. Vamos a informar a la comunidad sobre esta forma de trabajar, los temas que tratamos y cómo vamos a mejorar estas sesiones a futuro. Mientras tanto, muchas gracias por su participación. Participaron 208 personas. Es una muy buena participación. Esperamos verlos en Puerto Rico. Viajen seguros. Muchas gracias. Cerramos la sesión.

LEÓN SÁNCHEZ: Muchas gracias. Adiós. Nos vemos en Puerto Rico.

ORADOR DESCONOCIDO: Nos vemos allí.

comunidad

ES

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]